

Briuselis, 2021 m. gegužės 17 d.
(OR. en)

7541/21

PUBLIC 30
INF 75

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2021 M. KOVO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2021 m. kovo mėn. Tarybos priimtų aktų¹ sąrašas^{2,3}.

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros ir ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, be kita ko:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- nuoroda į Tarybos posėdžio, kurio metu buvo priimtas aktas, protokolą.

¹ Kad būtų lengviau patikrinti dokumentus, nurodomi ir trumpieji pavadinimai, minimi Tarybos posėdžių darbotvarkėse (žr. kursyvą).

² Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, paskyrimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t., nebent jie priimti taikant rašytinę procedūrą.

³ Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas teisėkūros procedūra priimtas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#).

Jei nėra galimybės tiesiogiai susipažinti su dokumentais, paraišką dėl galimybės susipažinti su dokumentais galima pateikti šiuo adresu:

<https://www.consilium.europa.eu/lt/documents-publications/public-register/request-document-form/>

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#).

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2021 M. KOVO MĖN.

2021 m. kovo 1 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1998/21
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos ekonominės erdvės susitarimu įsteigtaime EEE jungtiniame komitete, dėl to susitarimo 10 protokolo dėl tikrinimų ir formalumų, susijusių su prekių gabenimu, supaprastinimo IIa skyriaus ir I bei II priedų dalinių pakeitimų</i> 2021 m. kovo 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/393 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos ekonominės erdvės susitarimu įsteigtaime EEE jungtiniame komitete, dėl to susitarimo 10 protokolo dėl tikrinimų ir formalumų, susijusių su prekių gabenimu, supaprastinimo IIa skyriaus ir I bei II priedų dalinių pakeitimų OL L 77, 2021 3 5, p. 27–28	5660/21 5661/21
Komisijos pareiškimas	CM 1998/21
Komisija mano, kad Tarybos sprendimas turėtų būti skirtas jai, todėl, jos nuomone, 2 straipsnio pakeitimai yra netinkami. Sąjungos pozicijos išreiškimas susitarimu įsteigtaime organe yra Sąjungos išorės atstovavimo veiksmas, o tai pagal ES sutarties 17 straipsnio 1 dalį yra Komisijos institucinė prerogatyva. Šiuo atžvilgiu Komisija pasilieka galimybę pasinaudoti visomis savo teisėmis.	

2021 m. kovo 1 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1990/21
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Alžyro, Argentinos, Armėnijos, Bosnijos ir Hercegovinos, Brazilijos, Egipto, Izraelio, Jordanijos, Kolumbijos, Libano, Maroko, Tuniso ir Turkijos susitarimų dėl Europos Sąjungos bendradarbiavimo baudžiamosios teisenos srityje agentūros (Eurojusto) ir tų trečiųjų valstybių už teisminį bendradarbiavimą baudžiamosiose bylose atsakingų kompetentingų institucijų bendradarbiavimo	6153/21 + ADD 1
Kipro pareiškimas	CM 1990/21
Kipras griežtai nepritaria tam, kad Turkija būtų įtraukta į trečiųjų valstybių, su kuriomis bus vedamos derybos, sąrašą. Nepaisant daugkartinių ES raginimų laikytis savo įsipareigojimų, Turkija toliau vykdo diskriminacinę politiką Kipro Respublikos atžvilgiu ir atsisako bendradarbiauti su pastarosios valdžios institucijomis visose srityse. Jau neseniai 2019 m. birželio mėn. plėtos išvadose (Bendrųjų reikalų taryba) Taryba dar kartą patvirtino, kad Turkijos bendradarbiavimas su visomis ES valstybėmis narėmis teisingumo ir vidaus reikalų srityje tebėra labai svarbus. Visų pirma, kiek tai susiję su bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose, Turkijos atsisakymą bendradarbiauti su Kipru taip pat nustatė Europos Žmogaus Teisių Teismas sprendimu byloje <i>Guzulyurtlu ir kiti prieš Kiprą ir Turkiją</i> (2019 m. sausio 29 d. sprendimas, paraiška Nr. 36925/07), kuriame Teismas nusprendė, kad „Turkija nesiėmė būtinų minimalių pastangų, kad įvykdytų savo įsipareigojimus bendradarbiauti su Kipru siekiant veiksmingai ištirti pareiškėjo giminaičių nužudymą.“ Be to, primenama, kad Turkijos pareiga veiksmingai bendradarbiauti su visomis valstybėmis narėmis sprendžiant teisinius klausimus tebėra vienas iš šalies vizų režimo liberalizavimo veiksmų plane nustatytų nepatenkintų kriterijų. Dėl visų pirmiau nurodytų priežasčių ir atsižvelgdamas į nesiliaujančią įžūlą Turkijos įsipareigojimų ES ir jos valstybių narių atžvilgiu pažeidimą, Kipras griežtai nepritaria tam, kad Turkija būtų įtraukta į trečiųjų valstybių sąrašą. Kipras tikisi, kad derybų metu bus deramai atsižvelgta į visas pirmiau nurodytas aplinkybes, siekiant užtikrinti, kad Turkijos požiūris jokia būdu nedarytų neigiamo poveikio Kipro Respublikos, kaip ES valstybės narės, prerogatyvoms. Be to, Kipras ragina Komisiją toliau kelti klausimą dėl nepriimtino Turkijos nebendradarbiavimo su Kipru teisingumo ir vidaus reikalų srityje per tolesnes derybas.	

2021 m. kovo 1 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1951/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo nustatoma bendradarbiavimo muitinių klausimais programa „Muitinė“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1294/2013</i> Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 2/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma bendradarbiavimo muitinių klausimais programa „Muitinė“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1294/2013. Tarybos priimta 2021 m. kovo 1 d. OL C 86, 2021 3 12, p. 1–17	5265/21
Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 2/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma bendradarbiavimo muitinių klausimais programa „Muitinė“ ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1294/2013. Tarybos priimta 2021 m. kovo 1 d. Tarybos motyvų pareiškimas. OL C 86, 2021 3 12, p. 18–19	5265/21 ADD 1
2021 m. kovo 2 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1959/21
<i>Tarybos sprendimas ir įgyvendinimo reglamentas dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių</i> 2021 m. kovo 2 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/372, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1999 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių OL L 71 I, 2021 3 2, p. 6–9	6398/21
2021 m. kovo 2 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/371, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2020/1998 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių OL L 71 I, 2021 3 2, p. 1–5	6400/21
Pranešimas asmenims, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime (BUSP) 2020/1999 su pakeitimais, padarytais iš dalies keičiančiu Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/372, ir Tarybos reglamente (ES) 2020/1998, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/371, dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių 2021/C 74/01 OL C 74, 2021 3 3, p. 1–1	6442/21 + COR 1

2021 m. kovo 4 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1994/21
<i>Tarybos sprendimas ir įgyvendinimo reglamentas dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje</i> 2021 m. kovo 4 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/394, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/119/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje OL L 77, 2021 3 5, p. 29–34	6335/21
2021 m. kovo 4 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/391, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 208/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje OL L 77, 2021 3 5, p. 2–7	6338/21
Pranešimas asmenims, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2014/119/BUSP su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/394, ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 208/2014, kuris įgyvendinamas Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/391 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje, numatytos ribojamosios priemonės OL C 76, 2021 3 5, p. 11–12	6345/21
2021 m. kovo 4 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1922/21
Sajungos pozicija dėl to, kad Jungtinė Karalystė gali tapti Susitarimo dėl oficialiai remiamų eksporto kreditų ir Sektorių susitarimo dėl eksporto kreditų civiliniams orlaiviams kviestine dalyve	6079/21 REV 1
2021 m. kovo 4 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1823/21
Galimybė visuomenei susipažinti su dokumentais. Kartotinė paraiška Nr. 03/c/01/21	5689/21

2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2101/21
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2021 m. kovo 7–12 d. Kiote (Japonija) planuojamame surengti 14-ajame Jungtinių Tautų kongrese nusikalstamumo prevencijos ir baudžiamosios teisenos klausimais, dėl Kioto deklaracijos dėl nusikalstamumo prevencijos, baudžiamosios teisenos ir teisinės valstybės principų stiprinimo siekiant įgyvendinti Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m.</i> 2021 m. kovo 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/430 dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi 2021 m. kovo 7–12 d. Kiote (Japonija) planuojamame surengti 14-ajame Jungtinių Tautų kongrese nusikalstamumo prevencijos ir baudžiamosios teisenos klausimais, dėl Kioto deklaracijos dėl nusikalstamumo prevencijos, baudžiamosios teisenos ir teisinės valstybės principų stiprinimo siekiant įgyvendinti Darnaus vystymosi darbotvarkę iki 2030 m. OL L 86, 2021 3 12, p. 2–4	6456/21 + ADD 1
2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2081/21
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų atliekant 2019–2020 m. valstybių narių nacionalinių integruoto sienų valdymo strategijų teminį vertinimą, šalinimo	6271/21
2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2080/21 + COR 1
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2019 m. vertinant, kaip Slovakija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas grąžinimo srityje, šalinimo	6269/21
2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2079/21 + COR 1
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriame pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2019 m. vertinant, kaip Švedija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo	6266/21

2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2064/21
Tarybos išvados dėl Pagrindinių teisių chartijos taikymo stiprinimo Europos Sąjungoje	6437/21 REV 1
Vengrijos pareiškimas	CM 2064/21
Vengrija gali pritarti Tarybos išvadų dėl Pagrindinių teisių chartijos taikymo stiprinimo Europos Sąjungoje galutiniam kompromisiniam tekstui. Tačiau šio pritarimo negalima aiškinti nei kaip Vengrijos pritarimo Tarybos išvadų 2 punkte nurodytam metiniam teisinės valstybės ciklui, nei kaip pritarimo šia nuoroda suponuojamoms metinėms teisinės valstybės ataskaitoms. Kaip per dialogą su Komisija ir Taryba keletą kartų pakartojo Vengrija, Komisijos metinė teisinės valstybės principo ataskaita kelia susirūpinimą dėl jos objektyvumo, šaltinių ir metodikos. Vengrija taip pat dar kartą patvirtina savo poziciją, kad kasmetiniai dialogai teisinės valstybės klausimais Taryboje neturėtų būti grindžiami Komisijos metinėmis teisinės valstybės principo taikymo ataskaitomis.	
Lenkijos Respublikos pareiškimas	CM 2064/21
18 punktas. Išvados dėl Pagrindinių teisių chartijos taikymo stiprinimo Europos Sąjungoje Atsižvelgiant į Tarybos išvadas dėl Pagrindinių teisių chartijos taikymo stiprinimo Europos Sąjungoje, moterų ir vyrų lygybė įtvirtinta Europos Sąjungos sutartyse kaip pagrindinė teisė. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių tose išvadų vietose, kuriose vartojamas terminas „lytis“, Lenkija jį aiškina pagal SESV 8 ir 10 straipsnius kaip reiškiantį moteris ir vyrus. Pateikusi šį paaiškinimą Lenkija pritaria pasiūlymui dėl Tarybos išvadų dėl Pagrindinių teisių chartijos taikymo Europos Sąjungoje stiprinimo.	

2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2049/21
<i>Tarybos įgyvendinimo sprendimą ir Įgyvendinimo reglamentą dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene</i> 2021 m. kovo 5 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (BUSP) 2021/398, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2014/932/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene OL L 77 I, 2021 3 5, p. 3–4	6653/21 + ADD 1
2021 m. kovo 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/397, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 1352/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene OL L 77 I, 2021 3 5, p. 1–2	6655/21 + ADD 1
Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, numatytos Tarybos sprendime 2014/932/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1352/2014 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Jemene 2021/C 78/03 OL C 78, 2021 3 8, p. 30–30	CM 2047/21 REV 1
2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2035/21
Bendra deklaracija dėl Konferencijos dėl Europos ateities	6567/21
2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1909/21
<i>Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2021/91 ir (ES) 2021/92, kiek tai susiję su tam tikromis laikinomis 2021 m. žvejybos Sąjungos vandenyse ir Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse galimybėmis</i> 2021 m. kovo 5 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/406, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2021/91 ir (ES) 2021/92, kiek tai susiję su tam tikromis laikinomis 2021 m. žvejybos Sąjungos vandenyse ir Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse galimybėmis OL L 81, 2021 3 9, p. 1–14	6207/21

2021 m. kovo 5 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1868/21
Tarybos sprendimas, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi per konsultacijas su Jungtine Karalyste siekiant susitarti dėl 2021 m. bendrų išteklių ir dėl 2021 bei 2022 m. tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybių	6414/21
Airijos, Belgijos, Ispanijos, Lenkijos, Nyderlandų ir Prancūzijos pareiškimas dėl 2021 m. dvišalių ES ir JK konsultacijų	CM 1868/21
Dėkojame pirmininkaujančiai valstybei narei už peržiūrėtą pasiūlymą dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi konsultacijose su Jungtine Karalyste, kad būtų susitarta dėl 2021 m. bendrų leidžiamų sužvejoti kiekių ir tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių 2021 ir 2022 m. Pasiūlyme visapusiškai atspindėta žuvininkystės ministrų pareikštą nuomonę vasario 22 d. vaizdo konferencijos metu. Mes visi skaudžiai jaučiame šių naujų konsultacijų sudėtingumą bei sunkumus ir vertiname pirmininkaujančios valstybės narės darbą vadovaujant šiame pirmame veiksme ir Komisijos pastangas visapusiškai įtraukti valstybes nares. Taip pat norime pabrėžti, kad labai svarbu pasiekti susitarimą, kuriuo būtų apsaugoti Europos Sąjungos ir mūsų žvejybos sektorių interesai, visų pirma tokį, kuriuo visiems būtų užtikrintos vienodos sąlygos. Manome, kad išskirtinės 2021 m. metinių konsultacijų aplinkybės negali tapti precedentu metų metams ateityje. Atsižvelgiant į šių konsultacijų svarbą Europos Sąjungai, valstybėms narėms ir žvejybos pramonei, pradedant nuo 2022 m. žvejybos galimybių, pasirengimas dvišalėms konsultacijoms su Jungtine Karalyste turėtų vykti normalėsne eiga. Tai turėtų apimti konkrečią Sąjungos poziciją, dėl kurios būtų susitarta Taryboje, su išsamesniais duomenimis apie siūlomas kiekvieno išteklių žvejybos galimybes, kurios turėtų būti patvirtintos ministrų lygmeniu prieš pradedant derybas.	
2021 m. kovo 8 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2132/21
Tarybos išvados dėl 2021 m. bendros užimtumo ataskaitos	6240/1/21 REV 1
2021 m. kovo 8 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2130/21
Tarybos išvados dėl teisingumo profesijų atstovų mokymo stiprinimo	6377/21

2021 m. kovo 8 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2074/21
Tarybos išvados dėl kovos su organizuotu ir sunkių formų tarptautiniu nusikalstamumu ES politikos ciklo nuolatinio tęsinio. EMPACT 2022 +	6481/21
2021 m. kovo 9 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2157/21
<i>Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Muitinės konvencija dėl tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis įsteigta administraciniame komitete, dėl pasiūlymo iš dalies pakeisti Konvenciją</i> 2021 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/463 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Muitinės konvencija tarptautinio krovinių gabenimo su TIR knygelėmis įsteigta administraciniame komitete, dėl Konvencijos pakeitimų OL L 95, 2021 3 18, p. 1–7	6130/21
2021 m. kovo 9 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2148/21
Bendra užimtumo ataskaita (2021 m.)	5945/1/21 REV 1 5945/21 ADD 1 REV 1
2021 m. kovo 9 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2134/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl ginklų įsigijimo ir laikymo kontrolės</i> 2021 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2021/555 dėl ginklų įsigijimo ir laikymo kontrolės OL L 115, 2021 4 6, p. 1–25	PE 56/1/20 REV1
2021 m. kovo 10 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1978/21
ES ir Kinijos Liaudies Respublikos galima būsima administracinio bendradarbiavimo pridėtinės vertės mokesčio srityje sistema	6351/21
2021 m. kovo 11 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2205/21
Ministrų deklaracijos pasirašymas ir ministrų rezoliucija ES vardu 8-osios ministrų konferencijos dėl Europos miškų apsaugos (2021 m. balandžio 14–15 d., Bratislava, Slovakija) proga	6508/21
2021 m. kovo 11 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2150/21
Etiopija – Tarybos išvados	5782/21

2021 m. kovo 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2235/21
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo toliau pratęsimas Sprendimu (ES) 2020/430 priimtos laikinos nuo Tarybos darbo tvarkos taisyklių nukrypti leidžiančios nuostatos, taikomos atsižvelgiant į su kelionėmis susijusius sunkumus, kilusius Sąjungoje dėl COVID-19 pandemijos, galiojimas</i> 2021 m. kovo 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/454, kuriuo toliau pratęsimas Sprendimu (ES) 2020/430 priimtos laikinos nuo Tarybos darbo tvarkos taisyklių nukrypti leidžiančios nuostatos, taikomos atsižvelgiant į su kelionėmis susijusius sunkumus, kilusius Sąjungoje dėl COVID-19 pandemijos, galiojimas OL L 89, 2021 3 16, p. 15–16	6766/21
2021 m. kovo 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2227/21
Europos Sąjungos pozicija, kurios turi būti laikomasi 6-ame ES ir Gruzijos asociacijos tarybos posėdyje (2021 m. kovo 16 d., Briuselis)	6747/21
2021 m. kovo 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2117/21
<i>Tarybos sprendimas ir įgyvendinimo reglamentas dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi</i> 2021 m. kovo 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/448, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/145/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 87, 2021 3 15, p. 35–45	5891/21
2021 m. kovo 12 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/446, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi OL L 87, 2021 3 15, p. 19–28	5893/21
Pranešimas duomenų subjektams, kuriems taikomos Tarybos sprendime 2014/145/BUSP ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 269/2014 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų atsižvelgiant į veiksmus, kuriais kenkiama Ukrainos teritoriniam vientisumui, suverenitetui ir nepriklausomybei arba į juos kėsiamasi, numatytos ribojamosios priemonės 2021/C 87/02 OL C 87, 2021 3 15, p. 3–4	5894/21

<i>Tarybos sprendimas ir reglamentas dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms atsižvelgiant į padėtį Egipte</i> 2021 m. kovo 12 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/449, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/172/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir organizacijoms atsižvelgiant į padėtį Egipte OL L 87, 2021 3 15, p. 46–46	6320/21
2021 m. kovo 12 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/445, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 270/2011 dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Egipte OL L 87, 2021 3 15, p. 17–18	6322/21
2021 m. kovo 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2108/21 REV 1
<i>Tarybos rekomendacija dėl romų lygybės, įtraukties ir dalyvavimo</i> 2021 m. kovo 12 d. Tarybos rekomendacija dėl romų lygybės, įtraukties ir dalyvavimo OL C 93, 2021 3 19, p. 1–14	ST 6070/21
Lenkijos pareiškimas dėl rekomendacijos dėl romų lygybės, įtraukties ir dalyvavimo	CM 2108/21 REV 1
Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių tose rekomendacijų vietose, kuriose vartojamas terminas „lytis“, Lenkija jį aiškina pagal SESV 8 straipsnį kaip reiškiantį moteris ir vyrus.	

2021 m. kovo 12 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 1940/21
Tarybos išvados dėl senėjimo aspekto integravimo į viešąją politiką	6463/2/21 REV 2
Vengrijos pareiškimas dėl Tarybos išvadų „Senėjimo aspekto integravimas į viešąją politiką“	CM 1940/21
Vengrija visiškai pritaria Tarybos išvadų, kuriose atskleidžiamas labai svarbus demografinių pokyčių aspektas: visuomenės senėjimas – tikslams. Išvadų projekte pateikiamas platus horizontalus požiūris į šį reiškinį ir siūloma daug tinkamų politinių priemonių, leisiančių integruoti senėjimo aspektą. 44 punkto tekstas išdėstytas taip: „LAIKYTIS amžiaus aspektą apimančio požiūrio, įskaitant teisėmis ir gyvenimo ciklu grindžiamą požiūrį į senėjimą, turint omenyje ir atsižvelgiant į įvairovę ir moterų ir vyrų poreikių įvairovę visuomenėje, atviroje visoms amžiaus grupėms, atsižvelgiant į dvejopą senėjimo aspekto integravimo pobūdį: gyventojų senėjimą sieti su visuomenės atsakomybe pasirengti ir prisitaikyti prie individualių piliečių poreikių per jų gyvenimą; toliau skatinti aktyvų ir sveiką senėjimą ir sudaryti tam sąlygas;“ Šioje dalyje vartojamą sąvoką „įvairovė“ Vengrija aiškina taip, kad ja daroma nuoroda į moterų ir vyrų poreikius.	
Lenkijos pareiškimas dėl išvadų dėl senėjimo aspekto integravimo į viešąją politiką	CM 1940/21
Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių tose išvadų vietose, kuriose vartojamas terminas „lytis“, Lenkija jį aiškina pagal SESV 8 straipsnį kaip reiškiantį moteris ir vyrus.	
2021 m. kovo 15 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2273/21
<i>ES ir Kinijos prekybos saugumo ir lengvinimo didinimas</i> Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos vyriausybės 2021–2024 m. strateginė muitinių bendradarbiavimo programa	6633/21
2021 m. kovo 15 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2267/21
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 25/2020 „Kapitalo rinkų sąjunga – lėta pradžia siekiant plataus užmojo tikslo“	6651/21

2021 m. kovo 15 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2215/21
Tarybos išvados „Sąjungos tvarių cheminių medžiagų strategija: metas veikti“	6695/21
Belgijos pareiškimas	CM 2215/21
Belgija palankiai vertina tai, kad priimtose Tarybos išvados dėl cheminių medžiagų strategijos tvarumui užtikrinti, ir dėkojame pirmininkaujančiai Portugalijai už atliktą darbą siekiant šio svarbaus tikslo. Labai svarbu turėti gaires siekiant užtikrinti veiksmingą ir savalaikį cheminių medžiagų strategijos įgyvendinimą ir duoti aiškų politinį signalą ES viduje ir už jos ribų dėl mūsų noro ir įsipareigojimo pasiekti aukštą aplinkos ir žmonių sveikatos, visų pirma pažeidžiamų mūsų gyventojų grupių, apsaugos lygį. Vis dėlto apgailestaujame, kad trūksta gairių dėl kenksmingų cheminių medžiagų gamybos tik eksporto tikslais, kai tokios cheminės medžiagos ES nebeautorizuojamos. Belgija norėtų pasinaudoti šia proga ir visapusiškai paremti Komisijos paskelbtus užmojus šiuo klausimu. Iš tiesų, neapsiribodami vien politiniu pareiškimu, pabrėžtume, kad ši priemonė yra iš esmės etinio pobūdžio, ir mes atidžiai stebėsime susijusius pokyčius. Taip pat apgailestaujame, kad nėra jokių nuorodų dėl PFAS alternatyvų buvimo. Todėl pakartojame, kad palaikome jų uždraudimą, išskyrus tam tikrus konkrečius naudojimo būdus, kai įrodoma, kad jie yra labai svarbūs visuomenei, ir su sąlyga, kad ir tol, kol nėra kitų alternatyvų. Galiausiai dar kartą patvirtiname, kad Belgija yra suinteresuota stebėti, kaip įgyvendinama ši strategija. Aktyviai dalyvausime visuose diskusijų forumuose ir vykdant visus veiksmus, kurių imamasi siekiant tvarumo ir saugos cheminių medžiagų srityje tikslo bei aplinkai be toksinių medžiagų užtikrinti.	

2021 m. kovo 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2300/21
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo skiriamas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys</i> 2021 m. kovo 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/465, kuriuo skiriamas Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto narys OL L 94, 2021 3 18, p. 3–4	6366/21
2021 m. kovo 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2277/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo nustatoma Skaitmeninės Europos programa</i> Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 3/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma Skaitmeninės Europos programa ir panaikinamas Sprendimas (ES) 2015/2240. Tarybos priimta 2021 m. kovo 16 d. (Tekstas svarbus EEE) OL C 124, 2021 4 9, p. 1–34	6789/20
Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 3/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma Skaitmeninės Europos programa ir panaikinamas Sprendimas (ES) 2015/2240. Tarybos motyvų pareiškimas. OL C 124, 2021 4 9, p. 35–37	6789/20 ADD 1
2021 m. kovo 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2274/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo nustatoma Sąjungos kovos su sukčiavimu programa</i> Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 7/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma Sąjungos kovos su sukčiavimu programa ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 250/2014 Tarybos priimta 2021 m. kovo 16 d. OL C 137, 2021 4 19, p. 1–14	5330/1/21 REV 1
Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 7/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma Sąjungos kovos su sukčiavimu programa ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 250/2014 OL C 137, 2021 4 19, p. 15–16	5330/21 ADD 1 + COR1
2021 m. kovo 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2264/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo įsteigiamas Europos gynybos fondas</i> Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 5/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo įsteigiamas Europos gynybos fondas ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2018/1092. Tarybos priimta 2021 m. kovo 16 d. (Tekstas svarbus EEE) OL C 131, 2021 4 14, p. 1–26	6748/20

Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 5/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo įsteigiamas Europos gynybos fondas ir panaikinamas Reglamentas (ES) 2018/1092 OL C 131, 2021 4 14, p. 27–29	6748/20 ADD 1
2021 m. kovo 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2262/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo sukuriamą programa „Europos horizontas“</i> Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija(ES) Nr. 8/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo sukuriamą bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013. Tarybos priimta 2021 m. kovo 16 d. (Tekstas svarbus EEE) OL C 146, 2021 4 23, p. 1–68	7064/20
Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 8/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo sukuriamą bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, nustatomos su ja susijusios dalyvavimo ir sklaidos taisyklės ir panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1290/2013 ir (ES) Nr. 1291/2013 OL C 146, 2021 4 23, p. 69–71	7064/20 ADD1 + COR1
Tarybos pareiškimas	6692/21 ADD 1
Taryba ragina Komisiją užtikrinti kuo didžiausią Tarybos dalyvavimą derybose dėl susitarimų, kuriais trečiosios valstybės prisijungia prie Sąjungos programų, įskaitant ES bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą „Europos horizontas“, pagal SESV 218 straipsnį. Šiuo tikslu pagal SESV 218 straipsnio 4 dalį Taryba gali paskirti specialų komitetą, su kuriuo konsultuojantis būtų vedamos derybos, įskaitant derybas dėl tokių susitarimų struktūros ir turinio. Šiuo atžvilgiu Taryba primena ES sutarties 13 straipsnio 2 dalies antrame sakinyje ir atitinkamoje ES Teisingumo Teismo praktikoje dėl SESV 218 straipsnio 4 dalies nustatytą ES institucijų lojalaus bendradarbiavimo principą, kuriuo remiantis Komisija privalo tam specialiam komitetui pateikti visą informaciją ir dokumentus, būtinus derybų eigai stebėti, pavyzdžiui, visų pirma paskelbtus bendruosius tikslus ir pozicijas, kurių kitos šalys laikosi derybų metu, likus pakankamai laiko iki derybų susitikimų, kad būtų galima suformuluoti nuomones ir rekomendacijas, susijusias su derybomis ¹ . Tais atvejais, kai susitarimai, kuriais trečiosios valstybės prisijungia prie Sąjungos programų, jau yra ir apima nuolatinius įgaliojimus Komisijai nustatyti kiekvienai valstybei taikomus jos dalyvavimo bet kurioje programoje konkrečias sąlygas ir reikalavimus ir kai Komisijai vykdyti šią užduotį padeda specialus komitetas, Taryba primena, kad Komisija derybų proceso metu turi sistemingai konsultuotis su tuo specialiu komitetu, pavyzdžiui, dalydamasi tekstų projektais prieš susitikimus su atitinkamomis trečiosiomis valstybėmis ir reguliariai pateikdama informaciją prieš susitikimus ir po jų.	

Tais atvejais, kai susitarimai, kuriais trečiosios valstybės prisijungia prie Sąjungos programų, jau yra, tačiau nenumatyta jokio specialaus komiteto, Taryba mano, kad Komisija taip pat turėtų sistemingai bendradarbiauti su Taryba ir jos parengiamaisiais organais derybų proceso metu, kai nustatomos konkrečios prisijungimo prie programos „Europos horizontas“ sąlygos ir reikalavimai. 1 Žr. 2015 m. liepos 16 d. Sprendimo byloje C-425/13 Komisija prieš Tarybą, EU:C:2015:483, 66 punktą.	
Tarybos pareiškimas dėl 5 straipsnio	6692/21 ADD 1
Taryba primena, kad iš SESV 179 straipsnio 3 dalies ir 182 straipsnio 1 dalies, skaitomų kartu, išplaukia, kad Sąjunga gali priimti tik vieną daugiametę bendrąją programą, kurioje <u>išdėstoma visa Sąjungos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros veikla</u>. Todėl Taryba laikosi nuomonės, kad Reglamento, kuriuo sukuriamą Sąjungos bendroji mokslinių tyrimų programa „Europos horizontas“, 1 straipsnio 2 dalies c punkte nurodytas Europos gynybos fondas, kurio tiek mokslinių tyrimų, tiek technologinės plėtros veiklą apima šis reglamentas, yra specialioji programa, kuria įgyvendinama Bendroji programa, kaip tai suprantama SESV 182 straipsnio 3 dalyje, ir patenka į reglamento, kuriuo sukuriamą ta bendroji programa, taikymo sritį.	
Bendras politinis pareiškimas dėl panaikintų lėšų pakartotinio panaudojimo programoje „Europos horizontas“	6692/21 ADD 2
Bendroje deklaracijoje dėl panaikintų lėšų pakartotinio panaudojimo mokslinių tyrimų programoje¹ Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitarė 2021–2027 m. laikotarpiu mokslinių tyrimų programai vėl suteikti įsipareigojimų asignavimus, kurių suma sudaro iki 0,5 mlrd. EUR (2018 m. kainomis) panaikintų įsipareigojimų, susidariusių dėl visiško arba dalinio bendrajai programai „Europos horizontas“ arba jos pirmtakei „Horizontas 2020“ priklausančių projektų neįgyvendinimo, kaip nustatyta Finansinio reglamento 15 straipsnio 3 dalyje. Nedarant poveikio biudžeto valdymo institucijos įgaliojimams ir Komisijos įgaliojimams vykdyti biudžetą, Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitaria, kad ta suma preliminariai paskirstoma taip (ne daugiau kaip): – 300 000 000 EUR palyginamosiomis 2018 m. kainomis – veiksmų grupei „Skaitmeninė ekonomika, pramonė ir kosmosas“, visų pirma kvantiniams moksliniams tyrimams; – 100 000 000 EUR palyginamosiomis 2018 m. kainomis – veiksmų grupei „Klimatas, energetika ir judumas“ ir – 100 000 000 EUR palyginamosiomis 2018 m. kainomis – veiksmų grupei „Kultūra, kūrybiškumas ir įtrauki visuomenė“. 1 OL C 444I, 2020 12 22, p. 3.	

Komisijos pareiškimas dėl 47 konstatuojamosios dalies	6692/21 ADD 3
Komisija ketina vykdyti Europos inovacijų tarybos programos „Accelerator“ biudžetą taip, kad būtų užtikrinta, kad tik dotacijų forma skiriama parama MVĮ, įskaitant startuolius, atitiktų paramą, teikiamą iš programos „Horizontas 2020“ MVĮ priemonės biudžeto, laikantis sąlygų, nustatytų Reglamento dėl programos „Europos horizontas“ 48 straipsnio 1 dalyje ir 47 konstatuojamojoje dalyje.	
Komisijos pareiškimas dėl 6 straipsnio	6692/21 ADD 3
Gavusi prašymą, Komisija ketina pasikeisti nuomonėmis su atsakingu Europos Parlamento komitetu dėl: i) galimų partnerysčių remiantis SESV 185 ir 187 straipsniais kandidatų sąrašo, kuris bus įtrauktas į (įžanginius) poveikio vertinimus; ii) preliminarinių misijų, kurias nustatė misijų valdybos, sąrašo; iii) strateginio plano rezultatų iki jo oficialaus priėmimo; ir iv) ji pateiks dokumentus, susijusius su darbo programomis, ir jais dalytis.	
Komisijos pareiškimas dėl etikos principų / kamieninių ląstelių mokslinių tyrimų – 19 straipsnis	6692/21 ADD 3
Europos Komisija siūlo priimant sprendimus dėl ES finansavimo skyrimo žmogaus embriono kamieninių ląstelių moksliniams tyrimams pagal bendrąją programą „Europos horizontas“ laikytis tų pačių etikos principų kaip ir bendrojoje programoje „Horizontas 2020“. Europos Komisija siūlo toliau laikytis šių etikos principų, nes, kaip parodė patirtis, jie leido suformuoti atsakingą požiūrį į daug žadančią mokslo sritį. Minėti etikos principai visiškai pasiteisino įgyvendinant mokslinių tyrimų programą, kurioje dalyvauja mokslininkai iš įvairių šalių, turinčių labai skirtingas teisės normas. 1. Sprendime dėl bendrosios programos „Europos horizontas“ aiškiai numatoma, jog Sąjungos finansavimas nebus skiriamas trimis mokslinių tyrimų sritims: — mokslinių tyrimų veiklai, skirtai žmonėms klonuoti reprodukcijos tikslais; — mokslinių tyrimų veiklai, kuria siekiama pakeisti žmogaus genetinį paveldą, dėl ko šie pakeitimai gali tapti paveldimi; — mokslinių tyrimų veiklai, skirtai žmogaus embrionams kurti tik mokslinių tyrimų ar kamieninių ląstelių gavimo tikslais, įskaitant somatinių ląstelių branduolių perkėlimą. 2. Nebus finansuojama jokia visose valstybėse narėse uždrausta veikla. Nebus finansuojama jokia veikla valstybėje narėje, kurioje ji yra uždrausta. 3. Sprendimas dėl programos „Europos horizontas“ ir nuostatos dėl Sąjungos teikiamo žmogaus embriono kamieninių ląstelių mokslinių tyrimų finansavimo etikos principų nėra valstybėse narėse tokiems tyrimams taikomų teisės normų ar etikos principų subjektyvus įvertinimas. 4. Kviesdama teikti paraiškas Europos Komisija neragina naudoti žmogaus embriono kamieninių ląstelių. Dėl žmogaus, tiek suaugusiojo, tiek embriono, kamieninių ląstelių naudojimo, jei to reikia, sprendžia mokslininkai, atsižvelgdami į norimus pasiekti tikslus. Praktikoje didžioji Sąjungos kamieninių ląstelių moksliniams tyrimams numatytų lėšų dalis skiriama suaugusiųjų	

kamieninėms ląstelėms panaudoti. Nėra priežasties, kodėl tai turėtų iš esmės pasikeisti programoje „Europos horizontas“. 5. Kiekvienas projektas, kuriame siūloma panaudoti žmogaus embriono kamienines ląsteles, privalo gauti teigiamą mokslinį įvertinimą, kurio metu nepriklausomi mokslo ekspertai įvertina, ar būtina tokias kamienines ląsteles naudoti mokslo tikslams. 6. Griežtai įvertinami pasiūlymų, gavusių teigiamą mokslinį įvertinimą, etikos aspektai; šį vertinimą organizuoja Europos Komisija. Atliekant šį etikos aspektų vertinimą, atsižvelgiama į ES pagrindinių teisių chartijoje ir atitinkamose tarptautinėse konvencijose, pavyzdžiui, 1997 m. balandžio 4 d. Ovjede pasirašytoje Europos Tarybos žmogaus teisių ir biomedicinos konvencijoje bei jos papildomuose protokoluose ir UNESCO priimtoje Visuotinėje žmogaus genomo ir žmogaus teisių deklaracijoje išdėstytus principus. Atliekant etikos aspektų vertinimą taip pat nustatoma, ar pasiūlymuose laikomasi šalių, kuriose bus atliekami moksliniai tyrimai, taisyklių. 7. Ypatingais atvejais etikos aspektų vertinimą galima atlikti projekto įgyvendinimo metu. 8. Dėl kiekvieno projekto, kuriame siūloma naudoti žmogaus embriono kamienines ląsteles, prieš pradedant atitinkamą veiklą, reikia gauti atitinkamo nacionalinio arba vietos etikos komiteto patvirtinimą. Turi būti laikomasi visų nacionalinių taisyklių ir procedūrų, įskaitant susijusių su tėvų sutikimu, finansinių paskatų nebuvimu ir kt. Bus tikrinama, ar projekte yra nurodytos licencijavimo ir kontrolės priemonės, kurių turi imtis valstybių narių, kuriose bus atliekami moksliniai tyrimai, kompetentingos institucijos. 9. Gavęs teigiamą mokslinį įvertinimą ir etikos aspektų vertinimą nacionaliniu ar vietos ir Europos lygiu pasiūlymas bus pateiktas patvirtinti kiekvienu atskiru atveju valstybėms narėms, kurios posėdžiauja kaip komitetas laikydamosi nagrinėjimo procedūros. Valstybių narių nepatvirtinti projektai, kuriuose numatyta naudoti žmogaus embriono kamienines ląsteles, nefinansuojami. 10. Europos Komisija toliau sieks, kad su Sąjungos finansuojamų kamieninių ląstelių mokslinių tyrimų rezultatais galėtų susipažinti visi mokslininkai tam, kad šie rezultatai galiausiai taptų naudingi pacientams visose šalyse. 11. Europos Komisija remis veiksmus ir iniciatyvas, kuriais prisidedama prie žmogaus embriono kamieninių ląstelių mokslinių tyrimų koordinavimo ir racionalizavimo atsakingai laikantis etikos principų. Visų pirma, Komisija toliau remis Europos žmogaus embriono kamieninių ląstelių linijų registrą. Parama tokiam registru padės užtikrinti egzistuojančių žmogaus embriono kamieninių ląstelių stebėseną Europoje, padės mokslininkams kuo geriau jas panaudoti ir gali padėti išvengti atvejų, kai be reikalo kuriamos naujos kamieninių ląstelių linijos. 12. Europos Komisija toliau laikysis dabartinės savo praktikos ir neteiks nagrinėjimo procedūrą vykdančiam komitetui pasiūlymų dėl projektų, kurie apima mokslinę veiklą, naikinančią žmogaus embrionus, įskaitant veiklą kamieninėms ląstelėms gauti. Nors šis mokslinių tyrimų etapas nebus finansuojamas, Sąjunga galės finansuoti paskesnius mokslinių tyrimų etapus, kuriuose naudojamos žmogaus embriono kamieninės ląstelės.	
--	--

Prancūzijos pareiškimas	6692/21 ADD 5
Prancūzija palankiai vertina naujosios ES mokslinių tyrimų ir inovacijų programos „Europos horizontas“ užmojų ir remia reglamento, kuriuo sukurama ši programa, priėmimą. Vis dėlto pakartojame savo išlygą dėl 6 konstatuojamojoje dalyje nurodyto „inovacijų principo“. Pripažįstame, kad remiantis geresnio reglamentavimo priemonių rinkiniu reikia įvertinti ES teisės poveikį inovacijoms, tačiau pabrėžtume, kad „inovacijų principas“ nėra teisiškai apibrėžtas, priešingai nei atsargumo principas, įtvirtintas Sutartyse (Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 191 straipsnio 2 dalis) ir jurisprudencijoje (žr. visų pirma 2010 m. kovo 9 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimus sujungtose bylose C-379/08 ir C-380/08 ERG ir kt. ir 2019 m. spalio 1 d. Sprendimą byloje C-616/17 Mathieu Blaise ir kt.).	
Lenkijos pareiškimas	CM 2262/21
Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Todėl Lenkija terminą „lytis“ (angl. „gender“) aiškina siedama jį su terminu „lytis“ (angl. „sex“) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 8 straipsnį, 10 straipsnį, 19 straipsnio 1 dalį ir 157 straipsnio 2 ir 4 dalis.	
Švedijos pareiškimas	CM 2262/21
Bendroji programa turi būti kiek įmanoma atvira. Geriausiems mokslininkams turi būti suteiktos priemonės ieškoti atsakymų į mokslinių tyrimų klausimus ir išspręsti visuomenės uždavinius. Juridiniai asmenys Sąjungoje turi gebėti prisidėti prie inovacijų siekiant kurti Europos piliečių gerovę, užtikrinti darbo vietas ir saugumą. Draudimas Europos juridiniams asmenims, turintiems nuosavybės už Sąjungos ribų, dalyvauti bendrojoje programoje turi būti griežtai apribotas išimtiniais atvejais ir, visų pirma, tik saugumo požiūriu svarbiose srityse. Šiais atvejais turi būti taikomos aiškos sąlygos ir kriterijai. Šiame kontekste turi būti gerbiama valstybių narių kompetencija. Draudimas Europos juridiniams asmenims, turintiems nuosavybės strateginėse šalyse partnerėse, dalyvauti bendrojoje programoje nėra naudingas Europos moksliniams tyrimams ir plėtrai, taip pat Sąjungos saugumo ir konkurencingumo požiūriu.	

Komisijos pareiškimas dėl 5 straipsnio	6692/21 ADD 4
Komisija atkreipia dėmesį į teisėkūros institucijų pasiektą kompromisą dėl 5 straipsnio formuluotės. Komisijos nuomone, 1 straipsnio 2 dalies c punkte nurodyta specialioji gynybos srities mokslinių tyrimų programa apima tik mokslinių tyrimų veiksmus pagal būsimą Europos gynybos fondą, o technologinės plėtros veiksmai laikomi nepatenkančiais į šio reglamento taikymo sritį.	
Komisijos pareiškimas dėl žmogaus teisių 16 straipsnio 1 dalies d punkto	6692/21 ADD 4
Komisija visiškai pritaria, kad būtų gerbiama žmogaus teisės, kaip nustatyta Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje ir jo antroje pastraipoje: „Sąjunga siekia plėtoti santykius ir kurti partnerystę su trečiosiomis šalimis bei tarptautinėmis, regioninėmis arba pasaulinėmis organizacijomis, kurios taip pat laikosi pirmojoje pastraipoje nurodytų principų.“ Tačiau Komisija apgailestauja dėl to, kad pagarba žmogaus teisėms įtraukta į kriterijus, kuriuos turi atitikti prisijungti prie programos norinčios trečiosios šalys pagal 16 straipsnio 1 dalies d punktą. Tokios aiškos nuorodos nereikėjo įtraukti į jokią kitą ES programą pagal būsimą daugiametę finansinę programą, nors nėra abejonių, kad ES, plėtodama savo išorės santykius su trečiosiomis šalimis, siekia laikytis nuoseklaus požiūrio į žmogaus teisių apsaugą visose savo priemonėse ir politikos srityse. Šiuo požiūriu Komisija turėtų vadovautis taikydama šią nuostatą.	
Komisijos pareiškimas dėl tarptautinio bendradarbiavimo	6692/21 ADD 4
Komisija atkreipia dėmesį į vienašalę Tarybos deklaraciją, kurią ji, vadovaudamasi Sutartimi, ES Teisingumo Teismo praktika ir institucinės pusiausvyros principu tinkamai apsvarstys, kai konsultuosis su specialiuoju komitetu pagal SESV 218 straipsnio 4 dalį.	
2021 m. kovo 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2261/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl teroristinio turinio sklaidos internete klausimo sprendimo</i> Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 6/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl teroristinio turinio sklaidos internete klausimo sprendimo. Tarybos priimta 2021 m. kovo 16 d. (Tekstas svarbus EEE) OL C 135, 2021 4 16, p. 1–32	14308/1/20 REV1
Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 6/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl teroristinio turinio sklaidos internete klausimo sprendimo OL C 135, 2021 4 16, p. 33–35	14308/20 ADD 1

Danijos pareiškimas	CM 2261/21
Danija pakartoja visapusiškai remianti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl teroristinio turinio sklaidos internete klausimo sprendimo ir norėtų informuoti, kad kai kompetentinga institucija Danijoje pagal reglamento 4 straipsnio 1 dalį gaus pranešimą apie kitos valstybės narės kompetentingos institucijos nurodymą pašalinti turinį, išduotą Danijos prieglobos paslaugų teikėjui, Danijos kompetentinga institucija informuos prieglobos paslaugų teikėją apie jo teisinį poveikį Danijoje.	
2021 m. kovo 16 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2233/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo nustatoma Aplinkos ir klimato politikos programa (LIFE)</i> Per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 4/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma Aplinkos ir klimato politikos programa (LIFE) ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1293/2013. Tarybos priimta 2021 m. kovo 16 d. (Tekstas svarbus EEE) OL C 127, 2021 4 12, p. 1–24	6077/20
Tarybos motyvų pareiškimas. Per pirmąją svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 4/2021 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma Aplinkos ir klimato politikos programa (LIFE) ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1293/2013 OL C 127, 2021 4 12, p. 25–28	6077/20 ADD1
Komisijos pareiškimas dėl programos LIFE indėlio siekiant biologinės įvairovės tikslų	CM 2233/21
Pagal Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo (2018/2070(ACI)), Komisija, bendradarbiaudama su Taryba ir Parlamentu, nustatys veiksmingą, skaidrią ir išsamią metodiką, skirtą stebėti biologinės įvairovės išlaidoms, kad būtų galima siekti tikslo, kad 7,5 proc. metinių išlaidų pagal DFP 2024 m. ir 10 proc. metinių išlaidų pagal DFP 2026 m. ir 2027 m. būtų skirta biologinės įvairovės tikslams pasiekti. Nustačiusi šią metodiką, Komisija iki 2022 m. liepos 31 d. Europos Parlamentui ir Tarybai pristatys, kaip LIFE reglamentas padėjo siekti biologinės įvairovės tikslų. Programos LIFE išlaidos biologinės įvairovės tikslams įgyvendinti kasmet bus nurodomos programos veiklos išlaidų suvestinėse. Jos indėlis į buveinių ir rūšių išsaugojimo būklę bus analizuojamas atliekant 2024 m. numatytą ir LIFE reglamento 19 straipsnyje nurodytą tarpinį programos vertinimą.	

2021 m. kovo 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2305/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo nustatoma programa „InvestEU“ ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2015/1017</i> 2021 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/523, kuriuo nustatoma programa „InvestEU“ ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2015/1017 OL L 107, 2021 3 26, p. 30–89	74/1/20 REV 1
Lenkijos pareiškimas	CM 2305/21
Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Lenkija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Lenkijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių frazėse, kuriose minimas terminas „lytis“, Lenkija aiškina jį kaip moterų ir vyrų lygybę pagal SESV 8 straipsnį.	
2021 m. kovo 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2304/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. laikotarpio Sąjungos veiksmų sveikatos srityje programa (programa „ES – sveikatos labui“)</i> 2021 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/522, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. laikotarpio Sąjungos veiksmų sveikatos srityje programa (programa „ES – sveikatos labui“) ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 282/2014 (Tekstas svarbus EEE) OL L 107, 2021 3 26, p. 1–29	69/1/20 REV 1
Vengrijos pareiškimas	CM 2304/21
Moterų ir vyrų lygybė Europos Sąjungos sutartyse įtvirtinta kaip viena iš pagrindinių teisių. Vengrija užtikrina moterų ir vyrų lygybę pagal Vengrijos nacionalinę teisinę sistemą, vadovaudamasi tarptautiniais teisiškai privalomais žmogaus teisių dokumentais ir laikydamasi Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų. Dėl šių priežasčių Vengrija reglamento tekste vartojamą sąvoką „lytis“ (angl. <i>gender</i>) aiškina kaip nuorodą į biologinę lytį (angl. <i>sex</i>).	
Lenkijos pareiškimas	CM 2304/21
Kalbant apie reglamentą dėl programos „ES – sveikatos labui“, Lenkija formuluotę „lyčių lygybę“ supranta kaip nuorodą į „moterų ir vyrų lygybę“ pagal Europos Sąjungos sutarties 2 ir 3 straipsnius. Lenkija taip pat terminą „lytis socialiniu aspektu“ (angl. „gender“) aiškina siedama jį su terminu „lytis biologiniu aspektu“ (angl. „sex“) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 10 straipsnį, 19 straipsnio 1 dalį ir 157 straipsnio 2 ir 4 dalis.	

2021 m. kovo 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2281/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos sprendimai 2003/17/EB ir 2005/834/EB, kiek tai susiję su Jungtinėje Karalystėje atliekamų aprobavimo lygiavertiškumu ir žemės ūkio augalų rūšių veislių palaikymo praktikos patikrinimų lygiavertiškumu</i> 2021 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2021/537, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos sprendimai 2003/17/EB ir 2005/834/EB, kiek tai susiję su Jungtinėje Karalystėje atliekamų aprobavimo lygiavertiškumu ir žemės ūkio augalų rūšių veislių palaikymo praktikos patikrinimų lygiavertiškumu (Tekstas svarbus EEE) OL L 108, 2021 3 29, p. 4–7	4/1/21 REV 1
2021 m. kovo 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2280/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2008/971/EB, kiek tai susiję su Jungtinėje Karalystėje išaugintos miško dauginamosios medžiagos lygiavertiškumu</i> 2021 m. kovo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2021/536, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2008/971/EB, kiek tai susiję su Jungtinėje Karalystėje išaugintos miško dauginamosios medžiagos lygiavertiškumu (Tekstas svarbus EEE) OL L 108, 2021 3 29, p. 1–3	3/1/21 REV 1
2021 m. kovo 17 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2280/21
Galimybė visuomenei susipažinti su dokumentais. Kartotinė paraiška Nr. 04/c/01/21	5799/21
Portugalijos pareiškimas	CM 2280/21
Nors Portugalija, vadovaudamasi skaidrumo ir atviro administravimo principais, ne kartą išreiškė savo vyriausybės norą ir suinteresuotumą išslaptinti visus dokumentus ar rasti bet kokią kitą sprendimą, kuris užtikrintų visos prašomos informacijos pateikimą, suprantame, kad ši pozicija turi būti suderinta su Tarybos daugumos nuomone dėl šio dokumento, pagal kurią pirmenybė teikiama nagrinėjimo konfidencialumui ir kandidatų asmens duomenų apsaugai šiame procese. Taip pat primename, kad siekiant skaidrumo ir laikantis lojalaus bendradarbiavimo principo, kuriuo reglamentuojami Europos institucijų ir valstybių narių santykiai, buvo imtasi priemonių, kad Europos Parlamento nariai galėtų susipažinti su visais dokumentais, užtikrinant atitiktį pagal jų slaptumo žymas, laikantis 2014 m. kovo 12 d. Tarpinstituciniame susitarime nustatytų sąlygų. Galiausiai pripažįstame, kad būtina išsaugoti šiuo klausimu Europos Sąjungos Teisingumo Teisme nagrinėjamų bylų nepriklausomumą ir įprastą jų eigą.	

2021 m. kovo 18 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2312/21
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio Belgrado ir Prištinos dialogui ir kitiems Vakarų Balkanų regioniniams klausimams įgaliojimų terminas</i> 2021 m. kovo 18 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/470, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/489, kuriuo skiriamas Europos Sąjungos specialusis įgaliotinis Belgrado ir Prištinos dialogui ir kitiems Vakarų Balkanų regioniniams klausimams OL L 96, 2021 3 19, p. 13–14	5819/21
2021 m. kovo 19 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2178/21
Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo patariamasis komitetas. Danijai atstovaujančios pakaitinės narės Birgitte NYMARK skyrimas vietoj atsistatydinusio pakaitinio nario Jens TROLDBORG	6729/1/21 REV 1
2021 m. kovo 19 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2176/21
Europos profesinio mokymo plėtros centro valdančioji taryba. Belgijai atstovaujančios narės Laure HOMERIN skyrimas vietoj atsistatydinusios Isabelle MICHEL	6735/21
2021 m. kovo 19 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2174/21
Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamasis komitetas. Austrijai atstovaujančios pakaitinės narės Christa SCHWENG skyrimas vietoj atsistatydinusios Pia Maria ROSNER-SCHEIBENGRAF	6733/21
2021 m. kovo 19 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2172/21
Darbuotojų saugos ir sveikatos patariamasis komitetas. Austrijai atstovaujančio nario Clemens ROSENMAYR skyrimas vietoj atsistatydinusios Christa SCHWENG	6731/21

2021 m. kovo 22 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (Žemės ūkis ir žuvininkystė) 3786-as posėdis (protokolas: 7396/21)	
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS
<i>Tarybos direktyva, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos direktyva (ES) 2021/514, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje OL L 104, 2021 3 25, p. 1–26	12908/20
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS
Kartotinė paraiška Nr. 05/c/01/21	6254/21
<i>Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Estijai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/513, kuriuo Estijos Respublikai pagal Reglamentą (ES) 2020/672 suteikiama laikina parama nedarbo rizikai dėl ekstremaliosios situacijos, susijusios su COVID-19 protrūkiu, mažinti OL L 103, 2021 3 24, p. 6–9	6603/21
2021 m. kovo 22 d. Briuselyje įvykęs EUROPOS SĄJUNGOS TARYBOS (užsienio reikalai) 3787-as posėdis (protokolas: 7397/21)	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS
<i>Susitarimas su Australija dėl pakeitimų, susijusių su ES tarifinėmis kvotomis PPO sąraše po „Brexit’o“</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/515 dėl Europos Sąjungos ir Australijos Sandraugos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsnį, susijusio su visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimu dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 104, 2021 3 25, p. 27–28	6101/21

<i>Susitarimas su Indonezija dėl pakeitimų, susijusių su ES tarifinėmis kvotomis PPO sąraše po „Brexit’o“</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/516 dėl Europos Sąjungos ir Indonezijos Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsnį, susijusio su visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimu dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 104, 2021 3 25, p. 29–29	6504/21
<i>Susitarimas su Pakistanu dėl pakeitimų, susijusių su ES tarifinėmis kvotomis PPO sąraše po „Brexit’o“</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/524 dėl Europos Sąjungos ir Pakistano Islamo Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXVIII straipsnį, susijusio su visoms į ES skirtą CLXXV sąrašą įtrauktoms tarifinėms kvotoms taikomų nuolaidų pakeitimu dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos, pasirašymo Sąjungos vardu OL L 106, 2021 3 26, p. 1–2	6517/21
<i>Tarybos sprendimas dėl derybų su Panama pagal GATT XXVIII straipsnį dėl skysto ir sutirštinto pieno PPO tarifinių kvotų išbraukimo pradėjimo</i> Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas su Panama pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos XXVIII straipsnį dėl susitarimo dėl Panamai skirtų skysto ir sutirštinto pieno PPO tarifinių kvotų išbraukimo	6410/21 + ADD1
<i>Tarybos sprendimas dėl civilinėms krizių valdymo misijoms skirtų sandėliavimo pajėgumų sukūrimo</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/487, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2018/653 dėl civilinėms krizių valdymo misijoms skirtų sandėliavimo pajėgumų sukūrimo ir pratęsiamas jo galiojimas OL L 100, 2021 3 23, p. 13–14	6191/21
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 OL L 102, 2021 3 24, p. 14–62	5212/21
<i>Tarybos sprendimas ir įgyvendinimo reglamentas dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/481, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/1999 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių OL L 99 I, 2021 3 22, p. 25–36	6933/21

2021 m. kovo 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/478, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) 2020/1998 dėl ribojamųjų kovos su šiurkščiais žmogaus teisių pažeidimais priemonių OL L 99 I, 2021 3 22, p. 1–12	6935/21
<i>Tarybos sprendimas ir įgyvendinimo reglamentas dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/483, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai OL L 99 I, 2021 3 22, p. 40–49	6938/21
2021 m. kovo 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/480, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai OL L 99 I, 2021 3 22, p. 15–24	6940/21
<i>Tarybos sprendimas ir reglamentas dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai – įtraukimo į sąrašą kriterijų dalinis pakeitimas</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/482, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai OL L 99 I, 2021 3 22, p. 37–39	6789/21
2021 m. kovo 22 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/479, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 401/2013 dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai OL L 99 I, 2021 3 22, p. 13–14	6791/21
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo patvirtinami Deutsche Bundesbank išorės auditoriai</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/510, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių, kiek tai susiję su <i>Deutsche Bundesbank</i> išorės auditoriumi OL L 103, 2021 3 24, p. 1–2	6001/21
<i>Tarybos sprendimas, kuriuo patvirtinami Eesti Pank išorės auditoriai</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/511, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių, kiek tai susiję su <i>Eesti Pank</i> išorės auditoriumi OL L 103, 2021 3 24, p. 3–3	6003/21

<i>Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo Jungtinei Karalystei, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, leidžiama toliau taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą dėl PVM, susijusią su tarnybiniais automobiliams naudojamų degalų įsigijimo išlaidomis</i> 2021 m. kovo 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/512, kuriuo Jungtinei Karalystei, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 16 ir 168 straipsnių OL L 103, 2021 3 24, p. 4–5	6323/21
<i>Tarybos sprendimas dėl ES pozicijos, kurios turi būti laikomasi 64-ojoje Narkotinių medžiagų komisijos sesijoje, dėl naujų psichoaktyviųjų medžiagų įtraukimo į tarptautinius sąrašus</i> Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurios turi būti laikomasi Europos Sąjungos vardu šešiasdešimt ketvirtojoje Narkotinių medžiagų komisijos sesijoje, dėl medžiagų įtraukimo į 1961 m. Bendrosios narkotinių medžiagų konvencijos su pakeitimais, padarytais 1972 m. protokolu, ir 1971 m. Psichotropinių medžiagų konvencijos sąrašus	6193/21
2021 m. kovo 26 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2455/21
Asignavimų perkėlimo Nr. DEC 02/2021 2021 m. bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) patvirtinimas	6905/21
2021 m. kovo 26 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2260/21
<i>Tarybos sprendimas dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Bosnijoje ir Hercegovinoje</i> 2021 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/543, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/173/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Bosnijoje ir Hercegovinoje OL L 108, 2021 3 29, p. 59–59	6637/21
<i>Tarybos įgyvendinimo reglamentą dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje</i> 2021 m. kovo 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/538, kuriuo įgyvendinama Reglamentas (ES) 2016/44 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje 21 straipsnio 2 dalis OL L 108, 2021 3 29, p. 8–9	6812/21
<i>Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Viduržemio jūroje (EUNAVFOR MED IRINI)</i> 2021 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/542, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2020/472 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Viduržemio jūroje (EUNAVFOR MED IRINI) OL L 108, 2021 3 29, p. 57–58	6524/21
2021 m. kovo 26 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2239/21
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo	6565/21

Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo sudarymo. Prašymas gauti Europos Parlamento pritarimą	6566/21 6380/21
Komisijos pareiškimas	7004/21 ADD1
„Sprendimu sujungtose bylose C-103/12 ir C-165/12 (<i>Europos Parlamentas ir Komisija prieš Tarybą</i>) Teisingumo Teismas aiškiai patvirtino, kad sprendimai, susiję su išorės žvejybos susitarimų sudarymu, visiškai patenka į SESV 43 straipsnio 2 dalies taikymo sritį (kartu su taikytina procedūra, nurodyta SESV 218 straipsnyje, t. y. sprendimų dėl susitarimų sudarymo atveju – 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunktyje) ir atmetė poziciją, kad tokie sprendimai galėtų patekti į SESV 43 straipsnio 3 dalies taikymo sritį. Komisija apgailestauja dėl Tarybos padaryto pakeitimo, kuriuo sprendimų dėl Europos Sąjungos ir Grenlandijos Vyriausybės bei Danijos Vyriausybės tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo, taip pat jo sudarymo materialinis teisinis pagrindas – SESV 43 straipsnio 2 dalis – pakeistas į 43 straipsnį (nenurodant straipsnio dalies). Neprieštaraudama tam, kad Taryba kvalifikuota balsų dauguma priimtų pakeitimą, šiuo atžvilgiu Komisija pasilieka galimybę pasinaudoti visomis savo teisėmis.“	
2021 m. kovo 30 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2459/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 575/2013, kiek tai susiję su pakeitimo vertybiniais popieriais sistemos patikslinimais siekiant paskatinti ekonomikos atsigavimą nuo COVID-19 krizės</i> 2021 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/558, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 575/2013, kiek tai susiję su pakeitimo vertybiniais popieriais sistemos patikslinimais siekiant paskatinti ekonomikos atsigavimą nuo COVID-19 krizės (Tekstas svarbus EEE) OL L 116, 2021 4 6, p. 25–32	73/1/20 REV 1

2021 m. kovo 30 d. užbaigta rašytinė procedūra	CM 2456/21
<i>Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/2402, kuriuo nustatoma bendroji pakeitimo vertybiniais popieriais sistema ir sukuriamą specialioji paprasto, skaidraus ir standartizuoto pakeitimo vertybiniais popieriais sistema, siekiant paskatinti atsigavimą nuo COVID-19 krizės</i> 2021 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/557, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/2402, kuriuo nustatoma bendroji pakeitimo vertybiniais popieriais sistema ir sukuriamą specialioji paprasto, skaidraus ir standartizuoto pakeitimo vertybiniais popieriais sistema, siekiant paskatinti atsigavimą nuo COVID-19 krizės OL L 116, 2021 4 6, p. 1–24	70/1/20 REV 1
Airijos pareiškimas	CM 2456/21
Airija negali pritarti šiam pasiūlymui. Mums susirūpinimą kelia naujas konstatuojamosios dalies bei straipsnio tekstas ir procesas, taikomas siekiant susitarti dėl teksto. Jau seniai nustatyta tvarka, pagal kurią mokesčių klausimus svarsto ir dėl jų susitaria tik atitinkamų Tarybos mokesčių darbo grupių mokesčių ekspertai. Taip laikomasi Sutartyse įtvirtintų specialios teisėkūros procedūros ir vieningo sprendimų priėmimo mokesčių srityje nuostatų. Pagal Sutartis, Europos Parlamentas atlieka tik patariamąjį vaidmenį mokesčių klausimais, tačiau šio susitarimo atveju Europos Parlamentas dalyvavo rengiant galutinį tekstą. Mes nemanome, kad mokestis yra pakankamai susijęs su sėkmingu CMRP pakeitimo vertybiniais popieriais pasiūlymo įgyvendinimu, ir prieštaraujame tam, kad finansinių paslaugų srityje mokestis būtų naudojamas kaip atsvara siekiant susitarimo su Europos Parlamentu. Esame susirūpinę dėl to, kad kuriamas pavojingas precedentas ir kėsiamasi į suverenią valstybių narių teisę nustatyti mokesčių politiką neatsižvelgiant ar nesikonsultuojant su atitinkamomis Tarybos sudėtimis apmokestinimo klausimais. Būtume pageidavę, kad deramoms konsultacijoms su valstybių narių mokesčių ekspertais ir jų apsvarstyti nuomonei pateikti būtų buvę skirta daugiau laiko. Tokios konsultacijos būtų leidusios Tarybai ir Parlamentui laiku rasti sprendimą, kuris padėtų kapitalo rinkoms atsigauti po COVID-19 pandemijos, be reikalo nevaržant valstybių narių suvereniteto apmokestinimo srityje.	

Liuksemburgo pareiškimas	CM 2456/21
Liuksemburgas negali pritarti reglamento tekstui ir susilaikys. Nors neprieštaraujame paties reglamento tikslams, mums susirūpinimą kelia procesas, taikomas siekiant susitarti dėl 1 straipsnio 2 dalies c punkto ir su juo susijusių 6 ir 7 konstatuojamųjų dalių formuluotės; tomis konstatuojamosiomis dalimis sukurama tvarka, pagal kurią valstybių narių mokesčių administratoriams pranešama apie SPPVPS, įsteigtus jurisdikcijose, nurodytose nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašo II priede, dėl žalingo mokesčių režimo taikymo finansinių paslaugų srityje, kurios teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 114 straipsnis. Primename, kad mokesčių klausimai priklauso išimtinai valstybių narių kompetencijai, o mokesčių politikos sprendimai yra suvereni valstybių narių teisė, todėl Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo numatyta speciali teisėkūros procedūra ir vieningas sprendimų priėmimas Taryboje, o Europos Parlamento vaidmuo yra tik patariamasis.	